

QUADERNS D'ARQUEOLOGIA
I HISTÒRIA DE LA CIUTAT DE
BARCELONA

BARKENO | BARCINO | BARCINONA |
BARŠALŪNA | BARCELONA

quarhis

ÈPOCA II·ANY 2017·NÚM.13·ISSN 1699-793X
184 PÀGINES · BARCELONA



SUMARI
SUMARIO
SUMMARY
SOMMAIRE

8-9	IN MEMORIAM EN RECORD DE PAU VERRIÉ, HISTORIADOR I ARQUEÒLEG ANNA M. ADROER ALBERTO LÓPEZ MULLOR JULIA BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO
12	DE LA MEDITERRÀNIA A L'ATLÀNTIC, VIA BORDIGHERA. A TALL DE PRESENTACIÓ JOAN ROCA I ALBERT
13	EDITORIAL JULIA BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO
16-67	LA CERÀMICA SOTA LA LUPA CERÀMICA, TECNOLOGIA I TRANSFERÈNCIES. ELS CENTRES PRODUCTORS DEL PROJECTE <i>TECNOLONIAL</i> MARISOL MADRID I FERNÁNDEZ I CRISTINA FERNÁNDEZ DE MARCOS GARCÍA I CRISTINA P. BARRACHINA I JULIA BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO I SERGIO ESCRIBANO-RUIZ I JAVIER G. IÑÁÑEZ I SAMANTHA G. FERRER I ROBERTA DI FEBO I FERNANDO DE AMORES CARREDANO I JAUME BUXEDA I GARRIGÓS
70-89	NOTES I ESTUDIS L'ASSENTAMENT DE LA PLAÇA DE LA GARDUNYA A INICIS DEL II MIL·LENNI: NOVES DADES SOBRE LES OCUPACIONS DE L'EDAT DEL BRONZE INICIAL AL PLA DE BARCELONA ALBERT VELASCO ARTIGURES I NOEMÍ TERRATS JIMÉNEZ I ANNA GÓMEZ BACH I MIQUEL MOLIST MONTAÑA
90-111	NUEVOS DATOS SOBRE LAS PINTURAS DEL AULA O SALA DE RECEPCIÓN DEL OBISPO DEL PRIMER GRUPO EPISCOPALDE BARCELONA, SIGLOS V-VI CARMEN GUIRAL PELEGRÍN I JULIA BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO I LÍDIA FONT I PAGÈS
112-135	LOS CONTACTOS COMERCIALES EN BARCELONA A TRAVÉS DE LA CERÁMICA: ORIENTE (SIRIA, EGIPTO E IRÁN) Y EL NORTE DE ÁFRICA, SIGLOS XIII-XV JULIA BELTRÁN DE HEREDIA BERCERO I NÚRIA MIRÓ I ALAIX
138-139	NOTICIARI PROJECTE PREHISTÒRIA AL PLA DE BARCELONA
140-141	PRIMERS PAGESOS/BCN. LA GRAN INNOVACIÓ 7.500 ANYS
142-144	<i>FICTA VITRO LAPIS</i> : LAS IMITACIONES DE PIEDRAS EN VIDRIO EN LA HISPANIA ROMANA
145-146	SOCIAL AND CULTURAL DETERMINANTS OF COMMUNITY WELFARE IN THE WESTERN ROMAN EMPIRE: ANALYSIS AND INTERPRETATION OF VITAMIN D DEFICIENCY
147-148	ARCHAEOLOGICAL AUTOMATIC INTERPRETATION AND DOCUMENTATION OF CERAMICS — ARCHAIDE (693548). AVENÇOS DE LA PRIMERA ANUALITAT
149-151	FRANCISCA PALLARÉS I LA BARCELONA ROMANA. EN RECONeixEMENT D'UNA TRAJECTÒRIA
153-155	BIBLIOGRAFIA PUBLICADA SOBRE ARQUEOLOGIA DE BARCELONA
157-160	TEXTOS EN CATALÀ. SÍNTESE
161-163	TEXTOS EN CASTELLANO. SÍNTESE
165-169	ENGLISH TEXT. SUMMARY
171-175	TEXTES EN FRANÇAIS. RÉSUMÉ
177-181	NORMES DE PRESENTACIÓ D'ORIGINALS A QUARHIS

FICTA VITRO LAPIS: LAS IMITACIONES DE PIEDRAS EN VIDRIO EN LA HISPANIA ROMANA

MIGUEL CISNEROS CUNCHILLOS*

FICHA TÉCNICA

Investigador Principal:

- Miguel Cisneros (Universidad de Cantabria).

Equipo Investigador

- Nova Barrero (Museo Nacional de Arte Romano de Mérida).
- María del Pilar Caldera (Museo Nacional de Arte Romano de Mérida).
- Alfredo Pedro Encuentra (Universidad de Zaragoza).
- Emili Revilla (Museu d'Història de Barcelona).
- Jesús Setién (Universidad de Cantabria).

Equipo de trabajo (doctores)

- Fabrizio Antonelli (LAMA, Università IAUV di Venezia).
- Romana Erice (Unidad de Museos, Ayuntamiento de Zaragoza).
- Anna Gutiérrez (Université de Bordeaux Montaigne).
- Lorenzo Lazzarini (LAMA, Università IAUV di Venezia).
- Juan Ángel Paz (Museo de Zaragoza).

Equipo de trabajo (no doctores)

- Eleonora Gasparini (Sapienza Università di Roma).

Investigadores externos

- Esperanza Ortiz
- Marco Verità

Periodo de realización

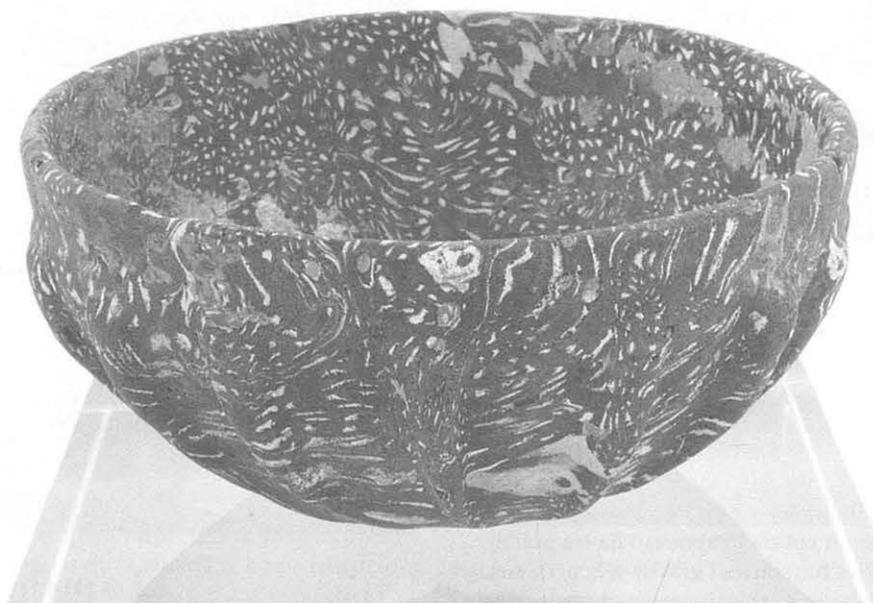
- 01/01/2016 – 31/12/2018

Financiación

- Ministerio de Economía y Competitividad (Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación; Dirección General de Investigación Científica y Técnica). Referencia: (HAR2015-64142-P) (MINECO/FEDER, UE)

SÍNTESIS DEL PROYECTO

El proyecto tiene como objetivo principal identificar las imitaciones de piedras ornamentales y (semi)preciosas en vidrio en Hispania durante la época imperial (entre Augusto y el siglo IV), período al



que corresponde su máxima eclosión y representación. Los yacimientos seleccionados para ello son: *Caesar Augusta*, *Augusta Emerita*, *Colonia Celsa* y *Barcino*, que han proporcionado importantes estratigrafías y cuyos materiales se encuentran depositados principalmente en los museos de: Zaragoza, Nacional de Arte Romano de Mérida y d'Història de Barcelona, además del Museo Arqueológico Nacional de Madrid, que tienen fondos especialmente importantes en este tipo de producciones.

Como punto de partida, aceptamos, al igual que ya hicieron otros autores, que los productos elaborados en materias preciosas o preciadas accesibles sólo a las clases más elevadas, y con amplia tradición en las culturas mediterráneas, fueron imitados en otras materias más económicas, popularizando su consumo, lo que no significó necesariamente su universalización. Este fenómeno se

Figura 1

Cuenco de costillas en vidrio mosaico que imita a las lumaquetas o calizas fosilíferas (5,9 x 11,6 x 4,4 cm). Mérida. Cuartel de Hernán Cortés. N.º de inv. DO2012/1/18. Depósito del CCMM (8206/2043/1). (Fotografía: Archivo MNAR)

incluye dentro del esqueuomorfismo, es decir, el análisis de aquellos artefactos arqueológicos fabricados en una materia prima, que son copiados en otra, pero cuya forma y decoración sigue revelando el modelo original imitado.

A este respecto no hay que olvidar que el vidrio es un material que desde sus orígenes se considera que ha sido usado para crear sustitutos. Su origen se remonta al III milenio a. C., siendo los primeros objetos de vidrio fabricados abalorios azules que imitaban piedras semipreciosas —laplázuli y turquesa—, con un desarrollo ininterrumpido. De ahí que las formas y

*Universidad de Cantabria, miguel.cisneros@unican.es



Figura 2

Coticula fabricada en *lapis Lacedaemonius* (Krokeai, Grecia) (9,4 x 7,6 x 0,74 cm). *Colonia Caesar Augusta*. [Fotografía: J. Garrido. Museo de Zaragoza, inv. 50829].

decoraciones de los recipientes hechos en vidrio sigan las realizadas en otras materias primas, como piedras duras, piedras semipreciosas, metales preciosos, bronce y cerámica, como se puede observar en recipientes para vajilla de mesa, contenedores de *medicamenta* y toilette, orfebrería y apliques para revestimientos en arquitectura.

Estas imitaciones son recogidas en los textos clásicos, ya que cuando describen los *murrina* dicen que son imitados en vidrio; sin embargo, las alusiones a este fenómeno en la bibliografía moderna son puntuales, esporádicas y generales, por lo que la investigación nace con vocación de inédita.

DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

Las referencias a *murrina* son mayoritariamente latinas y van frecuentemente ligadas al vidrio, pero son de variado valor. El término se interpreta de forma genérica e inespecífica como relativo a rocas ornamentales, lo que los romanos denominaron *marmora*, pero también a rocas semipreciosas (ágata, ónice, carneola, lapislázuli, obsidiana, entre otras) e incluso cristal de roca, ampliándose a sustancias de aspecto pétreo, pero de origen diverso (ámbar, azabache, etc.). Todos estos materiales tuvieron una larga y conocida tradición en las diferentes

culturas del arco mediterráneo y convivieron con otros materiales nobles, como el oro y la plata, y con manufacturas de transformación de elementos naturales como la cerámica o el propio vidrio. De las referencias clásicas podemos destacar que la fabricación de vidrios que imitan a rocas es incuestionable; que los *vasa murrina* son mayoritariamente vasijas para beber, especialmente vino, aunque el término es aplicado a piezas para beber y comer; que se distingue *murrina* de otras piedras, de ahí que Loewenthal y Harden lo asociaran a la fluorita, aunque esta identificación no debe darse por definitiva, ya que hay una notable indefinición en el vocabulario utilizado para los diferentes tipos de vidrios que imitan vasijas de piedra, no incluidas dentro de *murrina*. Por otro lado, el uso de rocas con alto valor estético tuvo un papel fundamental dentro del fenómeno de la decoración arquitectónica. La importancia de estos materiales no sólo se demuestra en su amplísimo uso como revestimiento en forma de placas, sino también como materia básica de los *opera sectilia* en los que la combinación de *crustae* de distintos materiales y formas daba lugar a composiciones geométricas o figuradas de gran cromatismo. El empleo de *marmora* procedentes de territorios lejanos, ya

fuera por su aspecto particular o por la simbología asociada a su uso, añadía valor a unos revestimientos que suelen estar relacionados con edificios o estancias de representación, que se convierten en una expresión del prestigio (*auctoritatem*) y esplendor (*magnificentia*) de las clases dirigentes. Su imitación tanto en pintura como en mosaico es un claro reflejo de su valor.

Junto con la preeminencia del uso de piedra para la confección de *crustae* para *opera sectilia*, existen también algunos ejemplos de *crustae* en vidrio. Estos son mucho menos frecuentes, y a menudo, como en el caso de las teselas para mosaicos, fueron elaborados con el objetivo de obtener un color o tono difícil de encontrar en las rocas. Se encuentran principalmente empleados en *opera sectilia* de tipo figurativo, pero también se observa la imitación en pasta vítrea de materiales lapídeos específicos como el *lapis Lacedaemonius*, el *marmor Taenarium* o el *Numidicum*, como por ejemplo, en los conocidos paneles parietales procedentes de la Basílica de Giunio Basso, fechados en la primera mitad del siglo IV, o en los procedentes de la villa de Lucio Vero en Acquatraversa (siglo II), conservados actualmente en el Museo Nazionale Romano-Palazzo Massimo alle Terme. No obstante, existe aún un gran desconocimiento en cuanto a este tipo de elementos, especialmente a nivel hispano. Sin embargo, la bibliografía presenta cierto sigilo al tratar los vidrios que responden a esquemas decorativos fundamentados en las "imitaciones" de rocas ornamentales. En ningún caso se identifica el tipo de roca, la razón de ser del fenómeno, el momento de eclosión: tipología, manufactura, contextos de aparición, categorías funcionales, significado o difusión, en especial en lo que concierne a las vasijas en piedra. Respecto a los vidrios tampoco se considera en ellos la frecuencia de rocas más imitadas, los recursos tecnológicos desarrollados o adaptados para su elaboración, las composiciones químicas, tipología, función,

etc. De ahí, que las descripciones sean habitualmente muy escuetas reduciéndose a los colores.

De todas las expresiones empleadas, la de "mosaic glass" es la más extendida, designando a un amplio conjunto de vidrios que tienen en común decoraciones trabajadas en una gran variedad de formas cromáticas; dentro de esa expresión, el vidrio marmoleado ocupa un lugar destacado y si bien el propio término lleva implícito un reconocimiento comparativo con los mármoles, nunca se han reconocido las piedras ornamentales que sirvieron como modelo a esos vidrios. Salvo en el caso de la reiterada identificación bibliográfica de vidrios con ágatas u ónice; grupo fácil de reconocer visualmente.

Una cuestión importante en esta materia es la escasez de evidencias de vasos de piedra o de placas de revestimiento de vidrio que conocemos de época romana. Sin embargo, también debemos considerar la existencia de fragmentos sin clasificar o mal clasificados procedentes de excavaciones sobre todo antiguas, a lo que hay que añadir la posible fragmentación de recipientes pequeños de piedra que puede contribuir a que no sean reconocidos. En esta última instancia incluiríamos las placas de revestimiento de vidrio, como fenómeno de generalización de las *crustae* marmóreas, difusión que no debe asociarse a la falsa idea de que estuviesen al alcance de cualquier economía. La existencia de estas imitaciones en vidrio es buen reflejo de ello y de que debieron ser más abundantes de lo que pensamos.

OBJETIVOS Y FASES

Los objetivos los podemos resumir en tres:

1. Sistematización de producciones, relacionando las estratigrafías, los tipos, las decoraciones, los textos clásicos, etc., y establecimiento, si es posible, de rangos cronológicos de utilización de los morfotipos identificados con indicación del proceso de imitación.
2. Recorrido transversal en el método al integrar arqueología (piedras ornamentales y semipreciosas, vidrios, etc.), arqueometría y filología clásica y en los contenidos: tecnológico, social, funcional, comercial, simbólico, mágico, etc.
3. Elaboración de una clasificación de

recipientes y revestimientos parietales en vidrio con los respectivos modelos homólogos en rocas ornamentales o semipreciosas. Los restos estudiados deben suponer un muestreo representativo, que se verá complementado con la revisión de otros modelos publicados para integrar los diseños conocidos en un sistema que posibilite nuevas incorporaciones.

Para ello, en una primera fase se ha acometido la recopilación y estudio de las fuentes antiguas sobre imitaciones de piedras en vidrio, haciendo especial incidencia en las referidas a *murrina*, además de la localización y contextualización del material vítreo y pétreo depositado en los museos o procedente de las excavaciones objeto de estudio, y se ha diseñado y creado una base de datos destinada a la catalogación de los materiales.

En la segunda fase se concentra el trabajo experimental y analítico: estudio de las producciones en vidrio, en piedra dura y en piedras semipreciosas, vinculación de nomenclaturas originales citadas en las fuentes literarias con los hallazgos arqueológicos identificados y análisis químico de algunos vidrios, que se realizarán en el LADICIM (Laboratorio de la División de Ciencia e Ingeniería de los Materiales) de la Universidad de Cantabria y en el LAMA (Laboratorio di Analisi dei Materiali Antichi) de la Universidad IAUV de Venecia.

En el momento de escribir este texto se están desarrollando tareas de las fases primera y segunda.

En la tercera fase se prestará especial atención a la terminología empleada por las fuentes antiguas, a la sistematización de las producciones imitadas e imitantes y a la producción de los vidrios (tecnología y composición), con objeto de obtener información económica y social de los usuarios de los productos (imitados e imitantes) y de los trabajadores que los fabricaron, situando toda esta información dentro del fenómeno de las imitaciones en el mundo antiguo y en época romana, en particular, contribuyendo, sin duda alguna, al conocimiento del proceso de imitación.

Asimismo, está previsto realizar una reunión científica para exponer y contrastar las conclusiones de este proyecto con otros grupos nacionales e internacionales dedicados a temáticas afines

(imitaciones de diferentes producciones materiales en diversas épocas), y cuya consiguiente publicación servirá para difundir los resultados obtenidos.

DIFUSIÓN

La información sobre el proyecto se difunde a través de las páginas webs de los diferentes museos implicados en el proyecto:

- Museo de Zaragoza: (<http://www.museodezaragoza.es/investigacion/ficta-vitro-lapis-2/>).
- Museo Nacional de Arte Romano de Mérida: (<http://www.mecd.gob.es/mnromano/investigacion/proyectos/vidrio.html>).
- Museu d'Història de Barcelona: <http://museuhistoria.bcn.cat/ca/ficta-vitro-lapis-les-imitacions-de-pedres-en-vidre-la-hispania-romana-har2015-64142-p-minecofeder>.

Además, los trabajos llevados a cabo han permitido obtener una serie de resultados científicos que se han presentado en los siguientes foros (hasta la fecha de redacción de este texto):

1. *International Congress on Roman Ornamental Stone in North-Western Europe*, celebrado en Tongeren (Bélgica), entre el 20 y el 22 de abril de 2016. a. M. Cisneros: "The Trade in Ornamental Rocks during the Roman Period in the mid-Ebro Valley (Spain) in Light of Fresh Investigation" (comunicación oral; publicación aceptada).
2. *IX Encontro de Arqueologia do Sudoeste Peninsular / IX Encuentro de Arqueología del Suroeste Peninsular*, celebrado en Troia-Setubal (Portugal), entre el 4 y el 6 de noviembre de 2016. a. P. Caldera, N. Barreiro y M. Cisneros: "Vidrios que imitan piedras: algunos ejemplos procedentes de *Augusta Emerita*" (póster; publicación en preparación).
3. *V Congreso Internacional de Historia de la Arqueología / IV Jornadas de Historiografía de la Arqueología SEHA-MAN: Arqueología de los museos: 150 años de la creación del Museo Arqueológico Nacional*, celebrado en Madrid, entre el 21 y el 23 de marzo de 2017. a. M. Cisneros, E. Ortiz, J. Á. Paz: "Recipientes en piedra y vidrio procedentes de las colecciones del Museo Arqueológico Nacional" (comunicación oral; publicación en preparación).